

## الملخص

البحث العلمي تحت العنوان " تطبيق نشاط إصلاح اللغة العربية لترقية مهارة الكلام في المعهد العصري دار الحكمة للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٠م ". كتبه أحمد دار الخير رقم دفتر القيد: ١٢٢٠٢١٧٣٠٨٧ ، قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية و العلوم التعليمية، الجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج. المشرف : الدكتور صاحب، الماجستير.

**الكلمات الرئيسية :** تصحيح اللغة، تعليم مهارة الكلام.

خلفية البحث : النشاط إصلاح اللغة في المعهد العصري دار الحكمة هو النشاط لتحسين مهارات الكلام لدى التلاميذ ليصبحوا أفضل وأكثر صحة. بناءً على البيانات التي حصل عليها الباحث من بحثه ، فإنّ المعهد العصري دار الحكمة هو المؤسسة الإسلامية تتطلب من تلاميذها إتقان اللغات الأجنبية وهي العربية والإنجليزية. ومع ذلك لا يزال كثير من التلاميذ الذين يرتكبون أخطاء في ممارسة المحادثة باللغة العربية كما يتضح من قواعد اللغوّية كالنحو و الصرف. و ذلك لأنّ كثيراً من التلاميذ لا يعرفون المفردات العربية الا قليلاً ويتحدثون العربية بلهجات الوطنية مثل الجاوية و غيرها، مع أنّ لهجة العربية الفصحى تختلف عن اللهجة غيرها. و لذلك يحتاج النشاط إصلاح اللغة في المعهد العصري دار الحكمة الإسلامية لتصحيح و تبصير كلمات التلاميذ باللغة العربية. و من ثم يرغب الباحث في معرفة كيفية تطبيق النشاط إصلاح اللغة لتحسين المهارات اللغوية لدى تلاميذ في المعهد العصري دار الحكمة.

مسائل البحث هي: (١) كيف التخطيط النشاط إصلاح اللغة لترقية مهارة الكلام في المعهد العصري دار الحكمة؟ (٢) كيف التنفيذ النشاط إصلاح اللغة لترقية مهارة الكلام في المعهد العصري دار الحكمة؟ (٣) كيف التقويم النشاط إصلاح اللغة لترقية مهارة الكلام في المعهد العصري دار الحكمة؟  
أهداف البحث هي: (١) لمعرفة التخطيط النشاط إصلاح اللغة لترقية مهارة الكلام في المعهد العصري دار الحكمة (٢) لمعرفة التنفيذ النشاط إصلاح اللغة لترقية مهارة الكلام في المعهد العصري دار الحكمة (٣) لمعرفة التقويم النشاط إصلاح اللغة لترقية مهارة الكلام في المعهد العصري دار الحكمة

منهج البحث : يستخدم هذا البحث المدخل الكيفي من نوع البحث الميداني مع ظواهر الوصفى .  
إما مكان هذا البحث في معهد العصرى دار الحكمة الحديثة تاوانج سارى - كادونج وارو - تولونج  
أجونج . وتستخدم طريقة جمع البيانات : ١) المقابلة، ٢) الملاحظة، ٣) التوثيق .

نتائج البحث : (١) يتم الإعداد لأنشطة إصلاح اللغة في المعهد العصرى دار الحكمة قبل دخول العام الدراسي الجديد أو خلال العطلات . يستعد الماده لهذا النشاط من خلال البحث عن الكلمات أو الجمل الخاطئة التي يتحدث بها الطالب غالباً و جردها ، ثم البحث عن الجمل الصحيحة تصحيحاً للجملة الخاطئة . (٢) يستخدم تطبيق النشاط إصلاح اللغة في المعهد العصرى دار الحكمة بطريقة المباشرة من خلال نقل المفردات غير الصحيحة التي يستخدمها التلاميذ غالباً في المحادثات اليومية وتستمر في تقديم المفردات الصحيحة التي يجب استخدامها لتصحيح المفردات الخاطئة . يتم تنفيذ هذا النشاط مرة واحدة في الأسبوع في صباح يوم الخميس ويحضره جميع التلاميذ من الصف الأول إلى الصف الرابع كلية المعلمين الإسلامية . (٣) يتم تقويم النشاط اصلاح اللغة في المعهد العصرى دار الحكمة بإعادة الحفظ إلى المنظمة قسم اللغة في آخر الشهر ليعرف قدرة التلاميذ في استخدام مواد الدرس . بجانب التقويم من هذا النشاط هناك العملية من المنظمة لتقوية مواد الدرس في ذهن التلاميذ يعني تلقيظ مواد الدرس قبل دخول التلاميذ إلى فصولهم و وضع كتابة المواد في كل أركان المعهد و إقامة العقاب على الجوزين . و أما العقاب للمجوزين النظام من هذا النشاط هي بإعطاء العقاب كمثل التنظيف بيئه المعهد او التحليل الشعري تنبيها لديهم لأن لا يعودون مرة .

## ABSTRAK

Skripsi dengan judul “Penerapan Kegiatan Koreksi Bahasa dalam meningkatkan Keterampilan Berbicara Di Pondok Modern Darul Hikmah Tawangsari-Kedungwaru-Tulungagung Tahun Ajaran 2020/2021”. ditulis oleh Ahmat darul Khouri, NIM: 12202173087. Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan Jurusan Pendidikan Bahasa Arab IAIN Tulungagung. Dosen Pembimbing Dr. Sokip, M. Pd. I

**Kata Kunci:** Koreksi Bahasa, Pembelajaran Keterampilan Berbicara.

Kegiatan koreksi bahasa di Pondok Modern Darul Hikmah ini merupakan kegiatan yang berfungsi untuk meningkatkan ketrampilan berbicara santri supaya menjadi lebih baik dan benar. Berdasarkan data yang didapat peneliti dari penelitiannya bahwa pondok modern darul hikmah merupakan pondok yang mewajibkan santrinya untuk berbicara bahasa asing yaitu bahasa arab dan bahasa inggris. Tetapi dalam prakteknya banyak santri yang masih salah dalam mempraktekkan berbicara bahasa arab dilihat dari kaidah bahasa yang ada seperti nahwu dan sorof. Hal ini disebabkan karena banyak santri yang hanya mengetahui kosa kata bahasa arab hanya sebagian saja dan berbicara bahasa arab dengan dialek bahasa daerah seperti bahasa jawa, sedangkan dialek bahasa arab fushah itu berbeda dengan dialek bahasa jawa. Oleh karena itu penerapan kegiatan koreksi bahasa di pondok modern darul hikmah ini sangat diperlukan untuk mengoreksi dan membenarkan tata bicara santri dalam berbicara bahasa arab. Maka dari itu peneliti ingin mengetahui bagaimana penerapan kegiatan koreksi bahasa untuk meningkatkan ketrampilan bahasa santri di pondok modern darul hikmah.

Rumusan masalah: 1) bagaimana persiapan kegiatan koreksi bahasa dalam meningkatkan ketrampilan berbicara di pondok modern darul hikmah? 2) bagaimana penerapan kegiatan koreksi bahasa dalam meningkatkan ketrampilan berbicara di pondok modern darul hikmah? 3) bagaimana evaluasi kegiatan koreksi bahasa dalam meningkatkan ketrampilan berbicara di pondok modern darul hikmah?

Tujuan penelitian: 1) Untuk mengetahui bagaimana persiapan kegiatan koreksi bahasa dalam meningkatkan ketrampilan berbicara di pondok modern darul hikmah 2) Untuk mengetahui bagaimana persiapan kegiatan koreksi bahasa dalam meningkatkan ketrampilan berbicara di pondok modern darul hikmah 3) Untuk mengetahui bagaimana persiapan kegiatan koreksi bahasa dalam meningkatkan ketrampilan berbicara di pondok modern darul hikmah.

Metodologi Penelitian: penelitian ini menggunakan metode kualitatif lapangan dengan pendekatan fenomenologi bersifat deskriptif. Adapun tempat penelitian ini adalah di Pondok Modern Darul Hikmah Tawangsari-Kedungwaru-Tulungagung. Sedangkan Teknik pengumpulan data yang digunakan adalah: 1) Wawancara, 2) Observasi, 3) Dokumentasi

Adapun hasil dalam penelitian ini adalah: 1) Persiapan kegiatan koreksi bahasa di Pondok Modern Darul Hikmah dilaksanakan sebelum memasuki tahun ajaran baru atau ketika liburan. Persiapan materi kegiatan ini dengan cara mencari dan menginventarisir kata-kata atau kalimat-kalimat salah yang sering diucapkan santri lalu

dicarikan kalimat-kalimat yang benar sebagai koreksi dari kalimat yang salah tersebut.

2) Penerapan kegiatan koreksi bahasa di Darul Hikmah menggunakan metode langsung dengan menyampaikan kosa kata salah yang sering digunakan santri ketika percakapan sehari-hari dan dilanjutkan penyampaian kosa kata benar yang seharusnya dipakai sebagai koreksi atas kosa kata yang salah tersebut. kegiatan ini dilaksanakan seminggu sekali pada hari kamis pagi dan diikuti seluruh santri dari kelas 1 smpai kelas 4 KMI.

3) Evaluasi kegiatan koreksi bahasa di Pondok Modern Darul Hikmah ini dengan menghafalkan ulang materi kegiatan koreksi bahasa kepada OPPM bagian bahasa untuk mengetahui sejauh mana efektivitas kegiatan ini dalam percakapan santri. selain itu OPPM bagian bahasa sebagai pelaksana kegiatan ini juga berusaha meningkatkan efektivitas kegiatan ini dengan berbagai usaha seperti memasang tulisan materi kegiatan koreksi bahasa yang telah disampaikan diberbagai sudut sekolah agar selalu terbaca oleh santri.

## **ABSTRACT**

The thesis entitled "Application of Language Correction Methods in improving Speaking Skills at The Modern Boarding School of Darul Hikmah Tawangsari-Kedungwaru-Tulungagung in Academic Year 2020/2021". written by Ahmat Darul Khoiri, Register Number: 12202173087. Faculty of Tarbiyah and Teacher Training Department of Arabic Language Education, State Islamic Institute of Tulungagung. Advisor: Dr. Sokip, M. Pd. I

**Keywords:** Language correction, Learning Speaking Skills.

**Background:** This language correction activity at the Darul Hikmah Modern Boarding School is an activity that functions to improve the speaking skills of the students so that they become better and more correct. Based on the data obtained by the researcher from his research, the Darul Hikmah Islamic Boarding School is a boarding school that requires students to speak foreign languages, they are Arabic and English language. But in practice many students are still wrong in practicing speaking Arabic seen from the existing language rules such as nahwu and sorof. This is because many students only know part of the Arabic vocabulary and speak Arabic with regional dialects such as Javanese, while the Arabic fushah dialect is different from the Javanese dialect. Therefore the application of language correction activities in the modern Darul Hikmah cottage is very necessary to correct and justify the speech of students in speaking Arabic. Therefore, the researcher wants to know how to apply language correction activities to improve the language skills of students in the modern Islamic boarding school Darul Hikmah

**Problem Formulations:** 1) how to prepare for language correction activities in improving speaking skills in the Modern Islamic Boarding School of Darul Hikmah?, 2) how to apply language correction activities in improving speaking skills in the Modern Islamic Boarding School of Darul Hikmah?, 3) how to evaluate language correction activities in improving speaking skills in the Modern Islamic Boarding School of Darul Hikmah?.

**Research Objectives:** 1 To find out how to prepare for language correction activities in improving speaking skills in the Modern Islamic Boarding School of Darul Hikmah. 2) To find out how the implementation of language correction activities in improving speaking skills in the Modern Islamic Boarding School of Darul Hikmah. 3 To find out how to evaluate language correction activities in improving speaking skills in the Modern Islamic Boarding School of Darul Hikmah.

**Research Methodology:** this research uses a qualitative field method with a descriptive phenomenological approach. The place where this research is in the Modern Islamic Boarding School of Darul Hikmah Tawangsari-Kedungwaru-Tulungagung. While the data collection techniques used are: 1) Interview, 2) Observation, 3) Documentation.

The results of this research are 1) Preparation for language correction activities at Darul Hikmah Modern Boarding School is carried out before entering the new school year or during holidays. Preparation of the material for this activity by searching for

and taking an inventory of the wrong words or sentences that are often spoken by students and then looking for the correct sentences as a correction of the wrong sentence. 2) The application of language correction activities at Darul Hikmah uses the direct method by conveying incorrect vocabulary that is often used by students in daily conversations and continues with delivering the correct vocabulary that should be used as a correction for the wrong vocabulary. This activity is carried out once a week on Thursday mornings and is attended by all students from grade 1 to grade 4 of KMI. 3) The evaluation of language correction activities at Darul Hikmah Modern Boarding School was done by re-memorizing the language correction activity material to the language section of the OPPM to find out the effectiveness of this activity in students' conversations. In addition, the language section as the executor of this activity also tries to improve the effectiveness of this activity with various efforts, such as posting written material for language correction activities that have been delivered in various corners of the school so that students can always read it